

طلب تصريح
PERMISSION FORM



دائرة التنمية الاقتصادية
Department of Economic Development

Cancellation إلغاء

Amendment تعديل

Renewal تجديد

New جديد

	الاسم الاقتصادي : Economic Name
	رقم الرخصة: License No.
	تاريخ انتهاء الرخصة License Expiry Date
	جهة الإصدار : Issue by

التصاريح التجارية
Commercial Permission

خدمة إضافية في محطات الوقود Additional Activity at a Fuel St	<input type="checkbox"/>	تثبيت جهاز صراف آلي Install ATM	<input type="checkbox"/>	تأجير صندوق (كبير / صغير) Box Rental (Big / Small)	<input type="checkbox"/>	توزيعات Sales	<input type="checkbox"/>
تصريح عمل مؤقت Temporary Permit	<input type="checkbox"/>	تثبيت جهاز دفع إلكتروني Install e-payment device	<input type="checkbox"/>	إعلانات ورقية - كتيب Advertising Fliers	<input type="checkbox"/>	تمديد توزيعات Extension of the Sales	<input type="checkbox"/>
تصريح بيع Sale Permit	<input type="checkbox"/>	تثبيت كاونتر Counter Fixing	<input type="checkbox"/>	التدقيق على الإعلانات Checking on advertising	<input type="checkbox"/>	بطاقات الأسعار (التوزيعات) Price tags (Sale)	<input type="checkbox"/>
تصريح عمل ساعات إضافية Work additional hours	<input type="checkbox"/>	تثبيت كشك Kiosk Fixing	<input type="checkbox"/>	رول أب Roll Up	<input type="checkbox"/>	تصفية Clearance	<input type="checkbox"/>
تصريح عمل 24 ساعة Permission to work hours	<input type="checkbox"/>	تثبيت أجهزة ألعاب إلكترونية Fixing Electronic Games	<input type="checkbox"/>	ملصق إعلاني Poster	<input type="checkbox"/>	تمديد تصفية Extension of the Clearance	<input type="checkbox"/>
العمل في نهار شهر رمضان Working in Ramadan	<input type="checkbox"/>	تثبيت أجهزة البيع بواسطة العملة Coin operated vending devices	<input type="checkbox"/>	لافتة إعلانية (قماش / بلاستيك) Sign Board fabric/ Plastic	<input type="checkbox"/>	عروض خاصة Special offers	<input type="checkbox"/>
نشاط إضافي Extra Activity	<input type="checkbox"/>	مكتب إضافي Extra Office	<input type="checkbox"/>	منصة عرض Stage	<input type="checkbox"/>	تمديد عروض خاصة Extension of the Special offers	<input type="checkbox"/>
تعديل / إلغاء تصريح Amendment / Canceling	<input type="checkbox"/>	تصريح عمل / مركبة Work / Transfer Vehicle	<input type="checkbox"/>	خدمة "رُوج الآن" "Promote Now" Service	<input type="checkbox"/>	حملة ترويجية Promotional Campaign	<input type="checkbox"/>
تثبيت خيمة تجارية Commercial Tent	<input type="checkbox"/>	تصريح توزيع Distribution Perm	<input type="checkbox"/>	خدمة الرسائل النصية القصيرة SMS	<input type="checkbox"/>	تمديد حملة ترويجية Extension of the Promotional Campaign	<input type="checkbox"/>
أخرى Others	<input type="checkbox"/>	تصريح توصيل Delivery Permit	<input type="checkbox"/>	خدمة قطر السيارات Vehicle Winching & Pull Out Services Permit	<input type="checkbox"/>	جوائز وسحوبات Awards & Withdrawals	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	تصريح شاحنات Trucks Permit	<input type="checkbox"/>	إصدار دفتر خصومات Discount Capons Booklet issuance	<input type="checkbox"/>	حملة تنوق وعينات مجانية Tasting & Samples Campaign	<input type="checkbox"/>

بيانات صاحب التصريح / Applicant Statements of the Permission

	Name / الاسم
	Address / العنوان
	Phone Number / رقم الهاتف
	E-mail / البريد الإلكتروني
مدة التصريح / Period of Permission	
تاريخ الإصدار / Issue Date	تاريخ الانتهاء / Expiry Date

تعهد: أتعهد أنا الموقع أدناه بأن جميع البيانات في الطلب والمستندات المرفقة صحيحة وعلى مسؤوليتي. ولدائرة التنمية الاقتصادية الحق باتخاذ كافة الإجراءات القانونية ضدنا في حالة عدم التزامنا بالتصريح.

Undertaking: I the undersigned, hereby acknowledge & undertake that all the data contained herein & all the documents submitted are true & correct, the Department of Economic Development has the right to take all the legal actions against us in case of non-compliance with our commitment.

توقيع مقدم الطلب
Applicant's Name Signature

مقدم الطلب:
Applicant's Name

الصفحة Page 1 of 3	التاريخ 20/9/2016	رقم الإصدار 2	رمز الوثيقة DED - CA - F01	اسم الوثيقة استمارة تصريح
-----------------------	----------------------	------------------	-------------------------------	------------------------------

طلب تصريح
PERMISSION FORM



دائرة التنمية الاقتصادية
Department of Economic Development

بيانات التصريح/Permission Data

الموقع / Location \.....

تفاصيل أخرى / Other Details \.....

للاستعمال الرسمي فقط/For Official Use Only

موافقات جهات رسمية أخرى/Other Official Bodies Approval

الجهة (وزارة / دائرة / هيئة)

Bodies: (Ministry / Department / Authority)

التاريخ (Date) / /

ملاحظات المراقب / Inspector Remarks

التوقيع / Signature

المراقب / Inspector

قرار الإدارة / Administration Decision

Required Documents

المستندات المطلوبة

1. Fill permission Form or a written letter from the company / establishment clarifies the type of the required activity/ service.
2. Copy of Economic License.
3. Copy of the Lease (for Sale and Warehouses permits)
4. Sample of Advertisement. (if requested)
5. Sample of coupons. (if requested).
6. Written consent from the property owner or the Municipality Department in case of using public sites. (Kiosks - counters –

1. تعبئة استمارة التصريح أو رسالة خطية من الشركة/المؤسسة توضح نوع الفعالية / الخدمة المطلوبة.
2. نسخة من الرخصة الاقتصادية.
3. نسخة من عقد الإيجار (خاص بتصريح التنزيلات والمستودعات)
4. نموذج من الإعلان إن وجد عند الطلب.
5. نموذج من قسائم السحب إن وجدت.
6. موافقة خطية من مالك العقار في أو من دائرة البلدية في حالة استغلال مواقع عامة. (أكشاك – كاونترات – مواقف ..إلخ)

طلب تصريح
PERMISSION FORM

حكومة رأس الخيمة
Government of Ras Al Khaimah

دائرة التنمية الاقتصادية
Department of Economic Development

parking areas, etc.)

الصفحة	التاريخ	رقم الإصدار	رمز الوثيقة	اسم الوثيقة
Page 3 of 3	20/9/2016	2	DED - CA - F01	استمارة تصريح